L'Abeille de la Nouvelle-Orléans
Bureaux, No 73 rue de Chartres.
NOUVELLE-ORLEANS.
MARDI, 24 AOUT 1880.

CHRONIQUE DE LA VILLE.

Nouvelle-Orléans, 24 août.—Température — Temps partiellement couvert, vents du sud, baromètre et température stationnaires.

Température du 23 août 1880
Thermomètre de C. Duhamel, Opticien.

	Fahrenheit.	Centigrade
6 heures du matin	78	26
Midi	88	31
3 P. M.	90	32
6 P. M.	85	29

Bulletin météorologique.
Lundi, 23 août, 2 h. 06 P. M.
Température (Fahrenheit) dans les villes suivantes:

Augusta, Ga.*	89	Louisville, Ky	87
Atlanta	91	Memphis, Tenn	91
Brownsville, Tex	90	Mobile, Ala	91
Cairo, Ill	91	Montgomery, Ala	96
Chattanooga, Tenn	89	Nashville, Tenn	93
Cincinnati, O	84	New Orleans, La	89
Davenport, Iowa	86	Omaha, Neb	79
Dubuque, Iowa	84	Pittsburgh, Pa	88
Galveston, Texas	88	Savannah, Ga	91
Indianola	89	Shreveport, La	91
Keokuk, Iowa	90	St Louis, Mo	84
Key West, Fla	90	St Paul, Minn	72
La Crosse, Wi	78	Vicksburg, Miss	91
Leavenworth, Kas	88	Yankton, D. T.	80

Hauteur des eaux au-dessus de l'étiage ou plus basses.

Augusta	4.09	Nashville, Tenn	2.00
Cairo, Ill	8 10	New Orleans*	12.06
Cincinnati, O	13.06	Omaha, Neb	8.06
Davenport, I	2 01	Pittsburgh, Pa	5.02
Keokuk, Iowa	2 11	Shreveport, La	
La Crosse, Wis	1.07	St Louis, Mo	10 09
Leavenworth, K	9 00	St Paul, Minn	2.03
Louisville, Ky	7.00	Vicksburg, Miss	
Memphis, Tenn	6 10	Yankton	2.08

*Au-dessous du niveau des hautes eaux de 1874
L. DUNNE,
Sergeant Signal Corps. U. S. A.

Mariages, naissances et décès inscrits au bureau de santé dans les dernières quarante-huit heures.

Mariages—Louis Figur à Mlle Pauline Girod,
Wm Jordan à Mlle M. Rathford,
Taylor Reno à Mlle Emma E. Smith,
Edgard Nicaud à Mlle Emilie Trépagnier.

Naissances—Mme Thos. W. Watts, un garçon, 20 août.
Mme P. Bonnemason, une fille, 14 août,
" Jno Williams, une fille, 27 juillet,
" James Henderson, un garçon, 13 août,
" Joe Mathews, un garçon, 5 août,
" C. Scheidler, un garçon, 24 juillet,
" Jacob Schwab, un garçon, 15 août.

Décès—Mme Vve Henri Maupassant, 76 ans, No 358 rue Dauphine,
Elizabeth Kelly, c., 12 ans, rue St Denis, près Troisième.
Vina Antoine, c., 29 ans, No 428 rue Morales,
Rose Stegher, 74 ans, No 341 rue Ste. Anne, native de France.
Eva Marie Colg, 8 mois, rue Lavée.
Hortense Grant, c, 35 ans, Gretna,
Jno T. Carey, 19 ans, No 39 rue Laurel,
Alice C. Kingsley, 2 semaines, No 110 rue Quatrième.
Margaret Austin, 61 ans, No 64 rue Orange, native d'Irlande.
Paul Barnes, 75 ans, No 131 rue Jackson, natif d'Allemagne.
Adolphe A. Avenel, 20 jours, No 245 rue Bayou.

Décès de la semaine. Il est mort, dans la semaine, dans les limites de la Nouvelle-Orléans, 107 personnes, dont 18 de la phthisie pulmonaire, 6 de l'entérite, 4 de fièvres malignes, 5 (petits enfants) de convulsions, 3 de la congestion cérébrale, 3 de l'apoplexie, 4 (petits enfants) et 3 (vieillards) de la débilité, 3 du trismus nascentium, 3 de fièvre de marais, 3 de la pneumonie, 2 de la gastrite, 1 de la fièvre scarlatine, 1 de la diphthérie, 1 de la coqueluche.

Ages—Au-dessous d'un an, 19; de 1 à 2 ans, 8, de 2 à 5 ans, 3; de 5 à 10 ans, 4; de 10 à 15 ans, 4, de 15 à 20 ans, 0; de 20 à 25 ans, 9; de 25 à 30 ans, 0; de 30 à 40 ans, 10; de 40 à 50 ans, 16; de 50 à 60 ans, 12; de 60 à 70 ans, 4; de 70 à 90 ans, 7; de 80 à 90 ans, 1; de 90 à 100 ans, 1.

Nationalités—Autrichiens, 1; Français, 9; Allemands, 5; Irlandais, 10; Italiens, 1; Louisianais, 60; Norvégiens, 1; Américains (autres que Louisianais) 28.

Il est mort 59 personnes du sexe masculin, y compris 19 de couleur; 48 personnes du sexe féminin, y compris 17 de couleur.

Il a eu 16 décès à l'hôpital de charité et 4 dans d'autres institutions publiques.

Les coroners ont délivré 21 certificats de décès.

Il y a eu 12 morts-nés, dont 4 de couleur.

La version de M. Franklin Mix, frère de M. Edwin Mix.

Ma connaissance de l'affaire dans laquelle mon frère a perdu la vie se borne à ceci:

Deux des frères Rancé sont venus, vendredi matin, à 10 heures, aux bureaux de M. John I. Adams & Cie., et y ont demandé mon frère; je leur ai répondu qu'il n'y était pas et que j'ignorais quand il y serait. Ils m'ont demandé si mon frère ne demeurait pas chez M. Renand; je leur ai dit qu'il y demeurait. A onze heures, mon frère est entré aux bureaux, et je l'ai informé que les deux frères le cherchaient. Je lui ai suggéré l'idée de les voir et d'éclaircir la question qui, avais-je appris, se rapportait à leur sœur. Il m'a déclaré qu'il y avait erreur, qu'il n'avait jamais connu leur sœur, et qu'il ne pouvait y avoir rien de semblable à éclaircir.

Après un entretien d'un moment, je lui ai dit que je croyais qu'il fallait expliquer la chose tout de suite afin d'éviter tout nouveau malentendu, car, évidemment, un malentendu existait et un retard ne ferait qu'empirer la situation.

Dans le trajet des bureaux de MM. John I. Adams & Cie à la résidence des MM. Rancé, mon frère m'a assuré, à plusieurs reprises, qu'il n'y avait aucun motif de différend entre les MM. Rancé et lui, et qu'étant innocent d'une offense quelconque à leur égard ou à l'égard d'un membre de leur famille, il avait la conviction que ces messieurs verraient, après sa conversation avec eux, l'erreur dans laquelle ils étaient en lui attribuant quoi que ce soit.

Nous nous sommes transportés à leur résidence, rue St-Claude, près Kerlerec; mon frère a tiré le cordon de la sonnette et demandé M. Fernand Rancé, qui s'est présenté à la porte, en manches de chemises. Mon frère lui a dit: "J'ai appris que vous désiriez me voir; je désire savoir ce que vous me voulez." M. Rancé est descendu sur le trottoir; je lui ai dit: "Mon frère est venu aux bureaux après votre départ, et je l'ai accompagné; il désire vous voir." "Oui, monsieur, a continué mon frère, que me voulez-vous?" M. Rancé lui a répondu: "Je désire savoir qu'elle sont vos intentions à l'égard de ma sœur;" mon frère lui a dit: "Aucune, monsieur; il y a évidemment erreur. Si vous croyez qu'il y a des excuses à faire, je suis prêt à en faire de complètes."

J'ai alors vu un autre frère sortir de la maison, s'approcher de nous, et l'aîné des MM. Rancé a dit: "Veuillez m'attendre; je rentre dans la maison pour mettre mon habit;" "certainement, lui a répondu mon frère."

M. Rancé est rentré dans la maison, et, au bout de quelques moments, il est revenu, accompagné d'un troisième frère. Le second dont j'ai parlé était resté sur le trottoir.

Nous n'avons échangé aucuns mots avec ce second frère.

Les trois nous ont alors entourés, et sans qu'aucunes paroles autres que celles de l'aîné des MM. Rancé ("voici ce que j'ai à vous dire"), ce dernier a tiré un pistolet de sa poche et l'a déchargé sur mon frère. Le plus âgé des deux autres frères a fait de même, et les deux ont continué de faire feu sur mon frère blessé, qui descendait la rue en fuyant. Avant qu'il eut commencé à descendre la rue, le plus jeune des frères lui a porté un coup de couteau dans le dos. Ils ont tous suivi mon frère, me laissant terrifié au milieu de la rue.

J'ai vu mon frère tomber à quelque distance de là, et un des Rancé décharger un pistolet sur lui.

L'accusation contre M. Cavanac.—Le commissaire fédéral Lane a remis à ce matin la suite de l'interrogatoire du préposé à l'enregistrement des votants, M. Cavanac, que Thomas Bowen, c., accuse d'avoir refusé de l'inscrire.

M. Cavanac a dit au magistrat:

"J'ai demandé à Bowen s'il était frappé d'incapacité électorale, et, comme il ne semblait pas me comprendre, je lui ai demandé s'il n'avait jamais été arrêté; il m'a répondu qu'il avait été emprisonné sous prévention de tentative de meurtre. C'est alors que je lui ai fait observer que tel étant le fait, je ne pouvais l'inscrire ce jour-là."

L'avocat de la défense, M. Castellanos, a ajouté aux paroles de son client que celui-ci est le dernier fonctionnaire à refuser un enregistrement, mais qu'il n'admettra pas de réclamation sans preuves.

Le représentant des Etats-Unis a dit qu'une personne qui demande l'inscription sur la liste des électeurs est tenue d'établir qu'elle y a droit, que Bowen, par sa réponse avait fait naître un doute dans l'esprit de M. Cavanac.

L'examen des dossiers décidera la question des titres de Bowen à un certificat de votant.

Rixe.—Hier matin, à neuf heures et demie, une rixe a eu lieu, au coin des rues St-Claude et Presse à coton, entre plusieurs hommes, parmi lesquels on remarquait Robert Gibson et James Baker.

M. Victor Gonzales, âgé de quarante-cinq ans, domicilié au No 636 de la rue des Remparts, en essayant de séparer les combattants a été assailli par Gibson et blessé à l'épaule. Le Dr Castellanos a fait le premier pansement et déclaré que la blessure, quoique sérieuse, n'est pas grave.

Gibson a été arrêté.

James Baker, accusé de complicité, est également en prison.

Immédiatement après, Timothy Ferrari a été arrêté pour avoir assailli Hellar Phillips, vieux nègre.

Philips est, en outre, aussi accusé d'avoir trempé dans la rixe dont il est question plus haut.

Cour du juge Miltenberger.—Le Dr E. Dreifus, sous-coroner, a fait un affidavit contre Fernand de Rancé, Armand de Rancé et Henri de Rancé. Il les accuse du meurtre de E. C. Mix, Jr. Les inculpés ont été envoyés en prison en attendant l'interrogatoire, qui est fixé à samedi prochain, 28 du courant, à onze heures. L'Abeille publiera les témoignages le lendemain.

P. P. Pullen, Tim Ferari et Dominique, accusés de voies de fait, ont dû donner un cautionnement de $250 pour répondre de leur comparution.

Charly Smith ou Charly Warren, accusé d'être dangereux et suspect, n'ayant pu donner un cautionnement de $250, a été envoyé en prison.

Robert Gibson a été écroué. Il n'a pu donner un cautionnement de $750. Il est accusé d'avoir poignardé Victor Gonzalès.—James Baker, accusé de complicité, a fourni un cautionnement de $500.

Edmond Lelièvre, qu'un affidavit accusait d'avoir assailli les demoiselles Bouhey et d'avoir armé d'un fusil fait feu sur elles, dans l'intention de les tuer, a dû donner le même cautionnement. Pour avoir déchargé une arme dans les limites de la ville, il a été requis d'en fournir un de $250.

George Haffer accusé d'ivresse et de menace d'attaquer un officier de police, a été condamné à une amende de $10 ou à vingt jours de prison de paroisse.

Maggie Duffy, accusée d'avoir troublé la paix, a été condamnée à $5 d'amende ou à vingt jours de prison.

Ella Cook et Annie Peters ont été condamnées à une amende de $10 ou à 20 jours de prison. Elles sont accusées d'ivresse, de bris de paix et de langage obscène.

Cour du juge Sheehan.—Chas. McMurdy, accusé d'avoir poignardé Wm. Moore, a été envoyé en prison en attendant l'interrogatoire.

Henry Campbell, Catherine Campbell et Mme Palmer, accusés d'ivrognerie et de bris de paix; James Moore et Francis Lynch, d'attaque dans une intention de vol; Abraham Prophet, de voies de fait—ont dû donner des cautionnements variant de $100 à $250.

Mary Kennedy, accusée d'ivresse; Geo. Washington, d'ivresse et de langage obscène; Eliza Washington, Ella Lee, Mary Bruns, Lizzie Callahan et Pat Flynn, d'ivresse et de bris de paix, ont été condamnés à une amende de $10 ou à vingt jours de prison de paroisse.

Mary Gill pour s'être enivrée et servie d'un langage indécent, a été condamnée à une amende de $20 ou à trente jours de prison de paroisse.

Barbara Hauback, qu'un affidavit accusait de vagabondage, a été envoyée à la maison du Bon Pasteur.

Martha Van Horton ou Martha Fallon, accusée d'insultes, de bris de paix et de langage obscène, a été requise de fournir un cautionnement de $250 pour répondre de sa comparution.

Paragraphes.—Charles Mc Curdy a poignardé William Moore huit fois, à la pension de Mme Mc Connell, No 249 de la rue Baronne. Plusieurs des blessures sont graves, mais le Dr Jamison, médecin de la ville, ne les croit pas mortelles. Moore et Mc Curdy étaient amis intimes, et habitaient la même chambre. On attribue la rixe à l'abus de boissons alcooliques. L'officier Noss a arrêté Mc Curdy dans la rue des Remparts, entre Julie et Girod, et l'a amené à la station centrale. Le blessé a reconnu son assaillant. Mc Curdy déclare que Moore était rentré ivre dans la chambre, l'avait grossièrement insulté et l'avait accusé de vol de linge. S'apercevant dt l'état de son ami, Mc Curdy était sorti de la chambre et avait quitté la maison après le déjeuner. Quelques heures plus tard, il était revenu à la chambre, où il avait été attaqué par Moore qui, dans le moment, était armé d'un couteau. Mc Curdy l'avait désarmé et l'avait ensuite frappé pour se défendre.

—Louisa Washington, accusée de voies de fait, a été arrêté au coin des rues Tchoupitoulas et Robin.

—Un chien qui avait mordu Mme Harno, a été tué au coin des rues Annonciation et Terpsichore.

—Une rixe a eu lieu, au café de M. Jean Marie, en face du parc de la ville, entre Edward E. Francis et Lewis Crisque, ce dernier est employé chez M. Jean Marie. Francis a été grièvement blessé à la tête d'un coup d'un verre que lui a lancé Crisque. Il a été transporté chez lui, au coin des rues Murat et St Pierre.

—Bazile Nero, pour avoir troublé la paix et assailli M. C. Sheridan, a été arrêté au marché Tremé.

—L'œil s'arrête sur la carcasse d'un chien en putréfaction dans la rue Washington, près la rue Baronne.

—Un nègre s'est introduit dans la résidence de Mme Louisa Becker, rue Washington, près la rue Deuxième; à l'approche de l'officier Stubbs, il s'est enfui.

—Adam Hartman a été envoyé malade à l'hôpital, du No 4 de la rue Delord.—Andrew Haley a été envoyé à la même institution, du No 90 de la rue du Bassin.

—Edward S. Wallace a été arrêté à "l'Orange Grove," pour y avoir fait un tapage infernal.

—Willie Burke, c, accusé, par F. F. Ward, d'avoir enlevé cinq piastres et quatre-vingt-cinq sous d'un tiroir du magasin d'épiceries de M. Lauton, à Alger, a été écroué à la station du huitième "precinct."

—Il a été encaissé, à la sous-trésorerie fédérale, depuis le dernier rapport, $19,988 42, dont $1,346 26, provenant du département du revenu intérieur, $20 en or, $310 55, en argent, et $343, en billets, provenant de la douane, $9,000 du bureau de poste, $8,968 61 de différentes sources.

—Un voleur est entré, par une lucarne, au No 86 de la rue Royale, résidence et magasin de fleurs artificielles de Mme E. Fuxa. Les officiers Wiegand et Littleton n'y ont découvert, en fait de traces, qu'une paire de guêtres, qu'ils ont déposée à la station. L'individu, effrayé par des cris qui ont attiré les agents, a disparu de la maison, les mains vides.

—La police a opéré quarante-trois arrestations, dans les limites de la ville, dans les vingt-quatre heures expirées hier, à 5 heures du matin.

—Le parti républicain de la Louisiane aura probablement deux listes d'électeurs présidentiels, car la perspective d'une réconciliation du comité Beattie avec la douane est des moins brillantes.

—Christian Johnson, arrêté pour ivresse, avait été enfermé dans une des cellules du troisième "precinct"; quelques heures plus tard, P. P. Pullen, dont le nom figure dans notre compte-rendu de la séance de la cour du juge Miltenberger, a été enfermé dans le même cachot. A peine y était-il, qu'il s'est précipité sur Christian Johnson, et l'a assommé à coups de poing. Le malheureux Johnson portait sur la figure les marques des coups terribles qu'il avait reçus. Il a formulé une plainte contre son assaillant.

—Un enfant de cinq ans a été mordu dans la rue Broad, entre les rues Onzaga et Abadie; la mère a porté plainte contre la maîtresse de l'animal, qui errait dans la rue et n'était pas muselé, bien qu'une ordonnance municipale l'exige.

—Dominique, "driver" du "car" du No 17 de la rue Dumaine, a assailli un petit vendeur de journaux, au coin des rues Prieur et Ursulines, et s'est servi pour le frapper du manche de son fouet. L'enfant est âgé de treize ans. Il avait sauté dans le véhicule pour y débiter sa marchandise. Sa mère s'est présentée, hier matin, devant le juge Miltenberger et a demandé l'arrestation du "driver." On trouvera le nom de Dominique parmi ceux des personnes qui ont été traduites, hier matin, devant le magistrat.

—Le Dr J. C. Beard, coroner de la paroisse d'Orléans, a obtenu un congé du gouverneur intérimaire. Il va représenter les chevaliers Pythias de la Louisiane au suprême conseil qui se réunit, aujourd'hui, à St. Louis. Le Dr Dreifus, son député, le remplace.

—Les principaux bouchers de la ville s'assemblent, cet après-midi, à deux heures, au No 16 de la rue Royale, dans le but de former une société qui se propose de construire un abattoir. Les articles d'incorporation seront rédigés, à cinq heures, à l'étude du notaire.

—Hier, le gouverneur a fait les nominations suivantes: M. Paul Waterman, membre du bureau des commissaires de juris de la paroisse d'Orléans, en remplacement de M F. Sibilsky, qui a refusé la place; Nathan Todd membre du juri de police du quatrième ward de la paroisse Ste Marie; A. Fénélon Dugas, juge de paix du quatrième ward de la paroisse Ibérie.

—A la cour civile de district, la succession de Geo. Ullmayer, celle d'Onésime A. DeBouchel et de W. H. Manning sont ouvertes.—M. J. U. Lavillebeuvre réclame à la Nlle-Orléans $1,395,70, montant de trois "bonds" ou obligations dont il est le propriétaire légal, et qui appartiennent à une série connue sous le nom de "drainage series"—série de dessèchement. Ces obligations ont été émises, par la municipalité, le premier juillet 1872.

—Willie Balter, petit garçon, s'est blessé légèrement à la main droite en jouant avec un pistolet qu'il croyait ne pas être chargé.

—Catherine Campbell, pour s'être enivrée et avoir troublé la paix a été arrêtée hier soir, à huit heures, au coin des rues Gravier et Magnolia.

—A une assemblée des citoyens du septième ward, le "Stonewall Club", club démocrate-conservateur a été réorganisé; ont été élus: président, H. P. Ousset; vice-président, O. M. Tennison; secrétaire, Jno. F. Bresser; trésorier, M. Pitard; cent cinquante trois membres ont inscrit leurs noms sur la liste et approuvé unanimement la nomination du Génl W. S. Hancock, candidat à la présidence, celle de W. H. English, candidat à la vice-présidence des Etats-Unis et celle de R. L. Gibson, candidat du deuxième district congressionnel.

—Hier soir, à huit heures et demie, Henry O'Neil, cordonnier, étant sous l'influence de la boisson, a essayé de se suicider en se coupant la gorge avec un couteau de table, au café de M. Walter, à l'encoignure des rues Conti et Bourgogne. Sa blessure a été pansée par le Dr Roudanez, puis on l'a transporté à l'hôpital.

—Julia Leghwood, c., accusée de voies de fait, a été arrêtée hier, à quatre heures de l'après-midi au No 60 1/2 de la rue Gasquet.

—Hier soir, à onze heures, Laura Goodrich a été arrêtée au coin des rues Canal et Remparts; elle est accusée d'ivresse et d'indécence.

—James Moore et Francis Lynch ont été arrêtés hier matin, à neuf heures, au coin des rues Annonciation et Gaiennié. Ils sont accusés d'attaque dans une intention de vol.

—John et Alex. Donovan ont été arrêtés hier matin à onze heures au No 21 de la rue Religieuses; ils sont accusés d'avoir assailli D. Corcoran.

—Mme Hambach a fait arrêter Barbara Hambach qu'elle accuse de vagabondage.

Le bureau de police s'est réuni, hier soir, à sept heures, sous la présidence du maire.

Le surnuméraire E. D. McCormack, (du premier precinct,) accusé d'avoir vendu, plus d'une fois, son salaire de juillet 1880, et d'avoir désobéi aux ordres que lui avait donné son officier supérieur, le 8 août, à la station du premier precinct—a été condamné à perdre trois jours de paie pour chacune des fautes.

Le bureau a encore renvoyé à une prochaine séance la considération de la plainte formulée contre les officiers Jas. Farrell et M. McDermott, (du premier precinct) qui sont accusés: d'avoir, le 26 juillet dernier, troublé la paix en attaquant, battant et terrassant un Chinois et un vieux nègre au coin des rues Gaiennié et Annonciation; d'avoir attaqué et battu un marchand de fruits et détruit une partie de ses marchandises; d'avoir abandonné leur ronde, et d'être entrés dans le café de James McGoulduck où ils ont passé leur temps à jouer et à la même heure, sous l'influence de la boisson, attaqué et battu un citoyen qui jouait aux cartes avec eux; d'avoir, le 25 juillet 1880, entre 10 et onze heures du matin, attaqué un nommé Welimer au coin des rues Erato et Magasins.—Les témoins cités ne s'étant pas présentés devant le bureau, et celui-ci n'étant pas sûr que la loi l'autorise à les forcer de comparaître devant lui, le maire fera adopter, aujourd'hui, par le Conseil de ville (s'il y a quorum) une ordonnance qui donnera au bureau le pouvoir d'obliger les témoins à venir déposer, et de les condamner à l'amende toutes les fois qu'ils désobéiront à l'ordre du bureau.

Le policeman M. Brady [deuxième "precinct"] accusé d'avoir vendu son salaire du mois de juillet [cinquante piastres], une première fois à Jacob Strauss, et une seconde fois à C. B Soares, courtiers; de s'être absenté, consécutivement, du 24 juillet au 5 août—a été rayé des cadres.

Les policemen L. Freshet, du deuxième precinct, et P. Bell, de la station du Port, accusés de s'être assis en faisant leurs rondes, ont été condamnés le premier, à perdre cinq jours de paie; le second, à perdre deux jours de paie.

Les policiers A. Cline et J. Melia, accusés d'avoir, le 13 juillet dernier, commis une tentative de viol sur Emma Thomas, petite fille de couleur, ont demandé et obtenu une nouvelle audition de cause. Persuadés que le bureau les acquitterait, attendu que le recorder les avait renvoyés de la plainte, ils n'avaient pas fait citer des témoins, mais ayant été rayés des cadres, ils se sont mis à même de se défendre. L'instruction a été fixée à la prochaine séance.

A neuf heures, le bureau s'est ajourné à lundi prochain.

Ventes inscrites aux bureaux de l'annotateur des aliénations:

Andrew Kinsla à Charles Murphy, deux terrains, 25x115, rue Locust, entre Gravier et Commune ... $800
Mme M. E. Fontein à F. A. d'Aquin, un demi terrain et bâtisses, 30x120, rue St-Philippe, entre Marais et Tremé ... $1,100
à Prosper Regnier à J. Pablo, un terrain et bâtisses, 30x 75, rue Orléans, entre Prieur et Johnson ... $700
M. et Mme Jordan [illegible] à B. Gardey, un terrain et bâtisses compris entre les rues Lafayette, [illegible], Poydras et Baronne ... $2,000
J. et A. Cheffer à T. Brummer, un terrain et bâtisses, 30x120, rue Magasins, entre Erato et Thalie ... $2,000
Wm Himes et als (vente du shérif) à Mme Eva T. Lyons, trois terrains avec bâtisses, 36x130, formant le coin des rues St-Charles et Première ... $13,000
Mlle Marie C. Darrive à Virgile Bonseigneur, un terrain, mesurant 40x140, rue St-Philippe, entre Tonti et Miro ... $30
Mme Augustin Streuby à John A. Webert, un terrain avec bâtisses, dans le cinquième district, sur un arpent de face au fleuve Mississippi ... $1,050
Mme A. Bettel à Joseph Pablo, deux terrains avec bâtisses, 32x128, compris entre les rues Dupré, White, St-Jean et Washington ... $600
Frederic W. Fielder à Fidel Haug, un terrain avec bâtisses, 34x126, rue Locust, entre Thalie et Erato ... $1,200
James Campbell à Peter Everett, un terrain, 40x115, rue Champs Elysées, entre Villeré et Robertson ... $500

BULLETIN FINANCIER.

Lundi, 23 août, 1880.

COMPTOIR D'ECHANGES (CLEARING HOUSE) DE LA NOUVELLE-ORLEANS.

	Echanges	Balances
21 août	690,554 03	74,508 33
23 août	529,931 11	58,801 04
Jusqu'ici cette semaine	1,310,485 14	133,309 73
Même temps la semaine dern.	1,491,871 77	263,919 55
Total la semaine dernière	4,056,484 41	607,085 47
Total la semaine précédente	4,221,399 31	716,380 77

LE MARCHE MONETAIRE s'est sensiblement affermi.
Les taux d'escompte par an sont comme suit:

Papier de commerce exceptionnel	8 à 9 pour cent
de A1	10 à —
de seconde classe	nominal
Prêts sur garanties collatérales	7 à 8 pour cent
Hypothèque A1	8 "
de seconde classe	nominal
ARGENT—	
a Argent américain [étalon]	99½ à 100
de [trade dollar]	94 à 95
a Dollar mexicain	88 à 88½
Doublons espagnols et Patriot	$15 40
a Argent en lingot [N. Orléans]	$1 14 2/10
de [Londres]	52⅛

HOTEL DES MONNAIES.
Exposé quotidien.

Dépôts d'or [onces]	10 07
do d'argent [onces]	29,606 85
Payé aux déposants, en or	$ —
do do en argent	138 82
Argent monnayé Standard Dollar	$ 20,000 00
Prix de l'argent en lingot, par once, pour le fin	$ 1,14 2

a En monnaie courante. c L'once en monnaie courante.

LE CHANGE est sans variation.
LE STERLING est ferme aux cotes de samedi.
LES FRANCS sont fermes.

c Connaissement de navire et A1 clear	479½ à 480½
c Traites de banques [sommes fortes]	— à 482
[sommes faibles]	— à 482½
c Soixante jours Banquiers	482
à vue	485
c Francs de commerce	— à 5,28¼
c Traites de banques, nominales	— à 5,22½

c Soixante jours.

Le CHANGE A VUE SUR NEW YORK est ferme mais facile pour le commerce.
Nous cotons comme suit:
Les Banques tirant des chèques à ... à $2,50 de prime par $1,000
Les banquiers tirant des chèques à ... $1,75 "
Traites de commerce à $1,50 de prime par $1000 à ...
Marché ferme.

LES ACTIONS montrent peu d'animation.

CONSOLIDES DE L'ETAT ET BONS A PRIME—Le tableau ci-après indique le cours des opérations à la Bourse dans les Consolidés de l'Etat et les Bons à prime, tous deux montrant une avance.

Aujourd'hui Bureaux.	Consolidés de l'Etat offre.	demau.	Bons à prime offre	demande
10 A. M.	47¼	—	33⅞	34
12 M.	47⅜	48⅜	34	34¼
Clôture 2 P. M.	48⅜	48⅞	34⅛	34⅜
Clôture de samedi	47	47⅞	33⅞	34

VALEURS DIVERSES—Voici les dernières cotes courantes recueillies de diverses sources authentiques:

	offre.	dem.
Louisiana 7's	48⅝	48⅞
do 2's	45	—
do 3's Baby Bonds	57	—
Privilège sur les Bons à prime	$ 0/0	$ 0/0
Bons consolidés de la ville	45½	47
Scrip de la ville, dette flottante	40	—
Cts des écoles	27	35
Cts de police	32	—
Mandats d'Etats constitutionnels	78	78⅞
do do ordinaires	65	68⅞
Cts d'intérêt de janvier sur les Bons de l'Etat	51	72½
Act 93 Cts	90	95
U. S. 4 0/0 à New York	109⅞	110
Rentes	85.62½	

VENTES A LA BOURSE DE LA NLLE-ORLEANS.
Bureau à 10 A. M.
Pas de ventes.
Bureau à 12.
Pas de ventes.
Bureau à 2 P. M.
5,000 Louisiana 7s ... 48⅞
5,000 Bons à prime ... 34¼
1,000 Cts Act 93 ... 34½

Argent, Stocks, etc.
New York, 23, soir—Argent 2 à 2 1/2; change 4,81¼; gouvernements calmes et fermes, nouveaux 5's à 1,02 5/8, 4 1/2's à 1,11 1/8, 4's à 1,09 7/8; bons d'Etats nominaux.
New York, 23—Balances de la sous-trésorerie—
Espèces ... $87,365,128
Currency ... 6,145,390

DEPECHES Télégraphiques TRANSMISES A L'ABEILLE

NOUVELLES ETRANGERES

FRANCE.

Ouragans en France.

Paris, 23—De terribles ouragans ont eu lieu dans plusieurs provinces de France. Six acteurs de Lyon ont été noyés, le bateau qu'ils montaient sur le lac Bourget ayant chaviré. A Angoulême l'orage a fait peur à de nombreux bestiaux et a sérieusement endommagé les récoltes.

La République française et les associations religieuses.

Paris, 23—La République française, dans un éditorial, commente la nouvelle donnée par M. de Freycinet dans son discours de Montauban, et suivant laquelle le cabinet proposait un nouveau projet de loi pour régler la situation de toutes les corporations laïques et religieuses. Le projet, dit-il, est imprudent. Une loi embrassant toutes les corporations religieuses et laïques serait impraticable.

Il ne peut y avoir qu'un régime pour les associations religieuses, à savoir, une autorisation arbitraire. Elles peuvent être tolérées ou supprimées, mais on ne doit pas les faire entrer dans le giron de la loi ordinaire.

La Gazette Allemande du Nord et M. Gambetta.

Berlin, 23—La Gazette Allemande du Nord dit, dans un article éditorial sur les paroles prononcées par M. Gambetta à Cherbourg le 9 courant, que les déclarations du président Grévy et de M. de Freycinet à Dijon et à Montauban sont bien venues et d'un caractère satisfaisant. Le discours de M. Gambetta ne peut être regardé comme l'expression de l'opinion en France, mais comme les idées personnelles de M. Gambetta.

L'article continue ainsi:

Les hommes d'Etat français semblent frappés de ce fait que la majorité de la nation n'a jamais bien ardemment épousé la politique de guerre, à moins d'y être forcée par une attaque préalable de l'étranger. De là l'attitude pacifique qu'ils ont prise et qui est plus éloignée de la guerre que ne le sont les Bonaparte et les Bourbons.

M Gambetta s'était fait la réputation d'un ami, d'un champion de la paix; en montrant dans ses discours du 9 courant qu'il avait renoncé à ce titre, il n'a pas créé de panique en Allemagne, il a provoqué l'étonnement et un regret sincère. La politique allemande restera donc pacifique, comme auparavant.

Mais sa confiance dans le maintien de la paix a reçu un coup sérieux, à cause des déclarations de M. Gambetta. Nous ne croyons pas qu'elle crée des complications, mais cette manifestation prouve que le parti de la guerre a de nombreux adhérents dans les rangs républicains.

Si la France, sous M. Gambetta, désire continuer les traditions de Louis XIV, Louis XV, Napoléon Ier et Napoléon III, nous serons obligés de nous familiariser avec cette idée que le maintien de la paix sur notre frontière de l'ouest est incertain. Il faut que dans les deux pays une majorité aux idées pacifiques sache qui veut briser la paix.

L'Allemagne n'a pas besoin de se montrer si anxieuse de garder la paix et de manifester son horreur de la guerre. Mais nous regrettons que l'esprit belliqueux qui, pendant 400 ans a aimé la France, nous force à chercher notre sécurité, en ayant toujours sous la main, une armée bien préparée. Nous ne demandons pas plus que la sécurité, et cela nous sommes résolus à l'obtenir.

Les travaux de la police en Russie.

St. Pétersbourg, 22—On affirme officiellement que conformément à un ordre impérial, en date du 5 avril, il a été demandé à tous les gouverneurs de l'Empire des notes sur toutes les personnes qui sont sous la surveillance de la police. On a reçu à peu près toutes les notes demandées et il faut s'attendre bientôt à des mesures en conséquence.

En attendant, 115 personnes ont été placées en dehors de la surveillance de la police ou ont reçu la permission de rentrer en Russie; de mai à août, trente ont reçu la permission de reprendre leurs études dans les universités et autres établissements d'instruction.

La question d'Alsace-Lorraine et la ligue de la Paix.

Genève, 22—Un journal publié ici et intitulé les Etats Unis d'Europe contient une lettre de Herr Buchler, membre du parlement allemand, au Président de la Ligue de la Paix et de la Liberté, et la réponse de ce Président.

Herr Buchler dit dans sa lettre que, pour chasser tous les soupçons dont sont assiégés les Allemands, la France devrait publier un manifeste dans lequel elle se déclarât nettement en faveur de la paix.

Le président répond que consciencieusement la France ne peut ratifier la conquête d'Alsace-Lorraine. Une pareille déclaration de sa part serait regardée comme nulle et de nul effet; car, enfin, c'est à l'Alsace-Lorraine à dire si elle veut être Allemande, Française, ou déclarer son autonomie. La France et l'Allemagne devraient s'en tenir à ses vœux. Le président demande à Herr Buchler de poser la question au prince Bismarck.

La question religieuse en Belgique et en Allemagne.

Rome, 22—Des instructions ont été envoyées du Vatican aux évêques de Belgique pour qu'ils aient à faire connaître aux laïques le texte de l'allocution du pape au dernier consistoire.

Les évêques et le clergé vont travailler à élever le niveau de leurs écoles; mais ils resteront strictement dans les limites de la loi.

On affirme que Mgr Jacobini et le prince de Reuss sont arrivés à une entente pour arriver à remplir les vacances qui existent dans les paroisses de l'Allemagne. Mais il reste d'autres questions dont le règlement offrira bien des difficultés.

Les négociations russo-chinoise.

St-Petersbourg, 22—L'agence russe dit: Les Cabinets russe et chinois ont manifesté un excellent espoir de conciliation pour le règlement des difficultés des deux pays. Le gouvernement chinois a dernièrement réglé d'une façon satisfaisante en Chine toutes les affaires dans lesquelles la Russie était intéressée.

Le marquis Tseng a obtenu aujourd'hui une audience de l'empereur.

Sortie de la garnison de Candahar.

Simla, 22—On rapporte de Kuetta que la garnison de Candahar a fait une sortie et a fait subir de lourdes pertes aux Hératees. On ne connait pas le chiffre des pertes anglaises.

On croit que les tribus du Nord de la passe Khojak se sont assemblées pour couper les communications avec Pisher.

Départ de troupes pour l'Afghanistan.

Londres, 22.—Le transport Summa a été visité hier par la Reine et la famille royale. Il est parti aujourd'hui, emportant 1130 hommes de la brigade des carabiniers pour l'Afghanistan.

Achat d'armes par la Servie.

Belgrade 22.—Le gouvernement Serbe est en train d'acheter 100,000 carabines du plus nouveau modèle en Amérique; elles devront être livrées avant la fin de l'année.

Insulte au consul italien par les chrétiens.

Rome, 22—Le Diritto annonce que le consul italien à Tacna, Pérou, a été insulté et menacé par les chrétiens. Le cabinet italien va se plaindre au gouvernement chilien.

Les récoltes en Angleterre.

Londres, 22—Les récoltes de la Grande-Bretagne et de l'Irlande accusent une légère augmentation dans la superficie de la culture du blé, une diminution de 7 1/2 pour cent dans celle du seigle, une augmentation de 5 pour cent dans les foins et presque pas de changement dans celle de la pomme de terre.

La qualité et le rendement du blé sont bien supérieurs à ceux de l'an dernier; si le beau temps continue, on aura un approvisionnement d'au moins 2 mois de plus de consommation qu'en 1879.

Les pommes de terre seront abondantes, si le temps continue à être sec. La maladie ne fait pas de progrès. Tous les pâturages sont abondants; la première récolte a été faible, mais le regain fournira énormément.

Il y a un déficit de 90,000 têtes dans le gros bétail, et de près de 2,000,000 de têtes pour les moutons.

Le tarif du nouveau cable transatlantique.

Londres, 23—On lit dans le Times: le tarif du nouveau cable sera de 2 shillings par mot. Telle est toujours la conclusion de leur effort pour établir une communication indépendante avec l'Amérique et, si ces arrangements sont ratifiés, les haut prix continueront à peser sur le commerce, sans aucun doute, jusqu'à ce qu'une nouvelle compagnie se forme pour faire concurrence au monopole.

Reprise de négociations de Bismarck avec le Vatican.

Londres, 23—Une dépêche de Berlin au Times dit: Un télégramme de Kissengen annonce que les ministres bavarois des cultes et des affaires étrangères sont arrivés en cette ville, la semaine dernière, et ont eu une conférence avec le prince Bismarck qui compte, vers la fin de la semaine actuelle, retourner à Gastein où il reprendra le fil des négociations avec le Vatican.

Il est possible qu'il s'abouche avec le cardinal Howard, dont il est parlé comme successeur de Mgr Jacobini, nonce du pape à Vienne. Le but de cette entrevue serait de discuter la loi récente qui amende les lois Falk et qui ne répond ni aux intentions du gouvernement ni aux désirs des catholiques qui consistent dans le rappel des évêques chassés et dans la nomination de curés dans les paroisses vacantes.

Le prince Bismark désire mettre fin au Kultur Kampf et il est possible qu'il consente à la reprise des négociations avec quelque agent du pape, à Gastein.

La question irlandaise à la Chambre des Communes.

Londres, 23—En réponse à une interpellation à la Chambre des Communes l'Hon. Wm. Forster, secrétaire en chef de l'Irlande, a déclaré que le gouvernement ne croit pas nécessaire de demander des mesures exceptionnelles pour maintenir la tranquillité et protéger les existences et les propriétés en Irlande. Il ne sait pas, a-t-il dit si l'on peut se fier à la loi ordinaire, pour l'automne et l'hiver prochains; le gouvernement ne craint pas de soulèvement; mais la situation du pays est précaire, et si la nécessité s'en faisait sentir, le cabinet n'hésiterait pas à convoquer le parlement pour obtenir une augmentation de forces; mais il ne croit pas que le besoin s'en fasse sentir.

M. Henry Mitchell a demandé à interpeller le Cabinet sur l'usage du fusil de chasse par la police dans l'affaire de Dungannon, usage qu'il a flétri.

M. Forster a accepté au nom du gouvernement la responsabilité du fait. Il a ordonné cet emploi comme plus humain que celui de la balle. La police n'a tiré sur les émeutiers que quand la nécessité l'y a forcée. Si elle n'avait pas agi de la sorte, Dungannon eût été saccagée.

Sir Patrick O'Brien, libéral, et MM. Finnegan, O'Donnel et Parnell, autonomistes, ont protesté. M. Parnell a exprimé l'espoir que M. Forster retirerait son ordre qui avait eu, à Dungannon, des effets déplorables.

Le marquis de Hartington a dit: Si le budget est voté lundi prochain, la chambre peut s'ajourner le 6 septembre; mais tout dépend de la rapidité avec laquelle seront expédiées les affaires.

M. John Dillon, autonomiste, a demandé que M. Forster expliquât son récent langage à son égard.

Il m'importe peu d'être appelé lâche et imposteur, dit-il; mais je ne me laisserai pas accuser d'une perversité délibérée pour avoir conseillé de résister à une loi que le gouvernement lui-même a déclarée injuste, et qu'il continue portant à tenir en vigueur. Je reproduirai le même conseil à tous les meetings de terres qui auront lieu en Irlande.

M. Foster a répondu qu'il n'avait aucune explication à donner et maintenait toutes ses expressions.

M. Dillon a prêché la désobéissance à une ligne que le gouvernement est décidé à maintenir. Les horribles outrages qui ont eu lieu dernièrement en Irlande prouvent à quels actes barbares conduisent des discours comme ceux de M. Dillon.

L'ordre rétabli dans la république argentine.

Londres, 23—Une dépêche de l'agence Reuter, en date de Buenos Ayres, 22 août, dit que la crise a cessé; les chambres provinciales ont été fermées par la force militaire, et le Président Avellaneda a retiré sa démission.

Le testament de Miss A. Neilson.

Londres, 23—Le correspondant d'un journal de province à Londres dit que la plus grande partie des propriétés de miss Neilson, qui sont évaluées à 40,000 livres, reviendrait par testament au contre amiral Hon. Henry Cawglynn C. B. et que M. Edward Compton recevra un legs de 1000 livres.

Continuation de l'évacuation de l'Afghanistan.

Londres, 23—Le Times a reçu la dépêche suivante de Jellalabad: Une brigade du général Stewart est partie de Gundamuk, le 1er courant, et une autre partira le 23, et Gundamuk sera alors abandonné. Une brigade restera probablement en garnison dans la Passe Khyber pour quelque temps, attendu qu'il y règne une certaine agitation.

Le général Stewart partira le 23. Il restera quelques jours à Lundi Khotal et présidera à l'installation de la brigade de Khyber.

Le fort Jellalabad sera livré au gouvernement indiqué au nom de l'Emir.

Les derniers avis de Caboul disent que l'Emir est toujours à Shirpur. Il est en train de lever un revenu considérable au moyen de droits établis sur les marchandises considérables accumulées dans les magasins de Caboul.

Agitation politique dans la Turquie d'Asie.

Londres, 23—Une dépêche de Constantinople à la Pall Mall Gazette, en date du 9 courant et arrivée par Athènes dit: le mécontentement de la plupart des populations augmente sans cesse et l'on craint un soulèvement à Alep.

Il y a une grande agitation à Damas, à Diarbekir: le mouvement a un caractère politique et non fanatique. La Porte est pleine d'anxiété.

La police a saisi une traduction turque des travaux arabes de Kherredin démontrant que le régime constitutionnel est compatible avec l'islamisme.

Le parti réactionnaire relève la tête à Constantinople.

Londres, 23 — L'affaiblissement du concert européen et la vantardise de quelques ambassadeurs, à Constatinople, fortifient le parti réactionnaire dans sa résistance aux règlements des affaires du Montenegro.

Nouvelles de la marche du général Roberts.

Simla, 23—Les lettres reçues de l'émir, en date de Caboul; 15 annoncent que le général Roberts marche avec succès au secours de Candahar. Les Maliks, dans la vallée de Logast, l'aident beaucoup. Le Sirdar de Ghuznee qui était hostile, s'est enfui. Tout est tranquille à Caboul.

Grande grève.

Londres, 23—22,000 ouvriers cloutiers du Staffordshire et du Worcestershire se sont mis en grève; ils réclament une augmentation de gages.

Indisposition du Pape.

Londres, 23—Une dépêche de Rome dit que le Pape est faible et accablé. Il a eu une attaque de vertige après le consistoire de vendredi.

Suspension d'un capitaine de navire.

Londres, 23—Une dépêche d'Alexandrie dit que le second et dix indigènes du steamer Jeddah ont été perdus. Le capitaine a été privé de son certificat pour 3 ans.

Le siége de Candahar.

Londres, 23—Une dépêche de Quettah dit que les indigènes rapportent que Yakoob Khan ne construit pas seulement des travaux contre Candahar, mais qu'il se retranche lui-même dans sa position, et il a l'intention de livrer l'assaut avant l'arrivée de la colonne de renfort.

Le verdict du jury dans l'affaire de la collision de May's Landing.

Philadelphie, 23—L'enquête du coroner sur la collision qui a eu lieu à May's Landing s'est continuée, ce matin. On a entendu les dépositions de trois témoins relativement aux nouveaux décès survenus depuis l'accident. Dans ce qui concerne McCann, le Dr de l'hôpital de Pennsylvanie a déclaré que la mort avait été précipitée par de la liqueur apportée au patient par ses amis. Voici le verdict du jury:

Après avoir entendu tous les témoignages, avoir visité les restes de la machine et du char brisés ainsi que la scène du désastre à Mary's Landing, et à même d'apprécier la vitesse du train et l'étendue des dommages causés à la machine, nous avons trouvé que ni le char ni la machine n'avaient été sérieusement endommagés, que la vitesse était modérée au moment de l'accident.

L'équipement était complet, et possédait tous les perfectionnements modernes; la direction générale était bonne. Les administrateurs semblaient choisir avec soin de bons employés capables de remplir leurs fonctions. Nous croyons pouvoir affirmer que les personnes mentionnées ont péri par suite de la collision du Mayshanding, collision qui aurait pu être évitée si l'ingénieur Aiken et le conducteur Hoagland avaient plus scrupuleusement observé les règlements de la Compagnie sur la marche des trains. Le verdict a été rendu à l'unanimité.

Les Chevaliers de Pythias.

St Louis, 23—Il se fait de grands préparatifs pour la réception de la loge suprême des Chevaliers de Pythias, qui aura lieu mardi prochain.

Le chancelier suprême Woodruff est arrivé. On attend un grand nombre de chevaliers et de curieux.

La collision de May's Landing.

Philadelphia, 22—Le nombre des victimes de la collision du train d'excursion à May's Landing s'élève à 25, et l'on ne n'est probablement pas la dernière victime.

Emeute sanglante.

Memphis, 22—Il y a eu une émeute sanglante, hier, à Coffeeville, Miss., comté du Yallobusha, à seize milles de Grenada sur le chemin de fer de St-Louis, Chicago et Nile-Orléans.

Il doit y avoir une élection mardi, pour remplir une vacance dans le shérifat, vacance qui provient d'une contestation aux dernières élections générales. Les démocrates et les greenbackistes, ont chacun leur ticket.

Samedi, les deux partis avaient un meeting à Coffeeville. Les démocrates firent ensuite une procession. Parmi eux se trouvait un nègre nommé Spearman qui fut insulté par le candidat greenbackiste Pearson, lequel, dans la dispute qui suivit tua raide le nègre. Il y eut alors une mêlée générale. Pearson fut tué à son tour, et 2 blancs, amis du noir, furent blessés. L'affaire avait été si chaude que l'on avait appelé au secours la milice de Grenada, mais l'ordre s'est rétabli ensuite. La milice de Grenada n'est pas partie.

Voici la cause première de cette émeute. Les démocrates avaient manifesté l'intention de tenir leur meeting dans la maison de cour, mais les greenbackistes s'en étaient emparés et les démocrates avaient été obligés de se rassembler dans un bois du voisinage. Ce fut pendant une rencontre des deux processions, que Pearson, le candidat greenbackiste, tira sur le malheureux nègre Spearman, on ne sait pourquoi. Pearson a reçu trois blessures graves. Le Gouv. Stone et le secrétaire d'Etat se sont rendus à Coffeeville.

Les démocrates auront un nouveau meeting demain. L'élection du shérif aura lieu mardi.

La fièvre jaune à bord d'un navire.

Boston, 22—La barque James Ferguson, venant de Cloclo, îles Philippines, avec une cargaison de sucre pour Boston, a été retenue ici à la quarantaine, à son arrivée. Le capt. J. Parrolt est attaqué de la fièvre jaune. Le navire a été soumis à la fumigation, et le capitaine transféré à l'hôpital; le navire est resté 150 jours en mer, 40 jours de plus que le temps voulu, à cause des vents contraires, pendant toute la traversée.

L'équipage a beaucoup souffert de privations pendant la dernière partie du voyage; il est épuisé par faute de privations d'aliments.

Première balle de coton.

Louisville, 22—La 1ère balle de coton du Tennessee de cette année, a été reçue hier. Elle vient du comté de Rutherford.

Rappel de tous les hommes en congé.

New York, 23—Une dépêche de Londres annonce la nouvelle suivante: Une dépêche de Cork dit qu'une autre caisse d'armes à l'adresse d'un nom fictif reste actuellement sur le quai, personne n'étant venu la réclamer. La caisse était arrivée à Cork sur le vapeur que l'on avait entièrement visité. Les autorités militaires ont rappelé tous les hommes actuellement en congé, elles refusent d'accorder de nouveaux permis.

Convention et candidatures.

Milwaukee, 22—Clinton Babbit a été nommé candidat au Congrès par les démocrates du 1er district congressionnel du Wisconsin.

New York, 22—Le comité démocratique d'Etat a été convoqué par le comité exécutif pour le 27 août, à l'hôtel St. James, pour décider s'il est besoin de convoquer une convention d'Etat.

Double infanticide.

Cincinnati, 23—On vient de commettre un crime affreux à Lowell, à dix milles de Marietta, O., sur la rivière Muskingum; un père et une mère ont noyé de sangfroid deux enfants jumeaux d'un mois à peine. Les parents ont été arrêtés. Le mari, malheureux abandonné à la boisson, rejette le crime sur sa femme.

Ouray très dangereusement malade.

Agence Los Pinos, 20, via Lake City, Colorado, 23—Trois coureurs indiens de l'agence des Utes du sud sont arrivés ce matin. Ils rapportent qu'Ouray est dangereusement malade, presque mourant. Ils ont apporté un message d'Ouray au médecin de l'agence, M. John Lacy, en qui Ouray a la plus grande confiance. Il le prie de venir le visiter immédiatement.

Un cas odieux de séquestration.

Reading, Pa., 23—Tout le comté de Beck vient d'être ému par la découverte d'un malheureux fou, du nom de Kuehler, séquestré depuis 27 ans par son frère dans le village d'Albany. Ce malheureux était enchaîné au plancher d'une petite cabane bâtie spécialement pour lui; il était dans une petite chambre de 8 pieds carrés, n'ayant pour toute ventilation qu'une fenêtre.

Ce réduit était dans un état épouvantable de saleté; il y avait sur le plancher un pied d'immondices. Depuis 27 ans le malheureux n'avait été ni lavé, ni peigné, ni rasé. Il fit une résistance désespérée aux officiers qui voulurent le tirer. De là, il a été conduit dans un asile d'aliénés. Une enquête a été commencée sur cette affaire.

Divers.

New York, 23—Isaac Brown, le sexton bien connu de Grace Church, qui jouissait d'une grande notoriété parmi les francs-maçons, est mort, hier soir.

Marchés étrangers

Havane, 22—Le marché au sucre a été calme durant la semaine, quoique ferme. Cotes considérées nominales.

Stock dans les warehouses à la Havane et à Matanzas 7070 boîtes, 405 sacs, 65,400 boucauts. Recettes pour la semaine 450 boîtes, 35 sacs et 1000 boucauts. Exportations pour la semaine, 1980 boîtes et 920 sacs et 8675 boucauts, comprenant 80 boîtes, 120 sacs et 7,000 boucauts pour les Etats-Unis.

Liverpool, 23, midi — Le coton est facile et plus ferme. Middling Uplands 7 1/16d. Middling Orleans 7 3/16d.

Ventes estimées à 12,000 balles, dont 3000 pour la spéculation et l'exportation, recettes 2600 balles, toutes américain.

Futurs calme.

Uplands, Low Middling clause, livraison août 7 1/4 à 7 3/16 à 7 7/32d. août et septembre 7 1/8 à 7 5/32 à 7 1/8d. septembre et octobre 6 25/32 à 6 3/4d, octobre et novembre 6 7/16d, novembre et décembre 6 11/32d. février et mars 6 3/8d.

1,30 p. m.—Coton, actif et plus ferme. Ventes 12,000 balles, dont 3000 pour l'exportation et la spéculation. Les ventes comprennent 8500 balles américaines.

Middling Uplands 7 3/16d. Middling Orleans 7 1/2d; livraison en août 7 3/16d.

Londres, 23, 12.30 p. m.—Consols 97 13/16. Bons des Etats-Unis—4 pour cent 113 3/8, nouveaux 5's 105 3/4; nouveaux 4 1/2's 113 7/8.

Paris, 23, 3 30 p. m.—Rentes, 85fr 62 1/2c.

Liverpool, 23, 3.30 p.m.—Coton—Uplands, low Middling clause, livraison en août 7 1/4d, août et septembre 7 1/16d, septembre et octobre 6 11/16d, octobre et novembre 6 3/8d, novembre et décembre 6 15/16d, décembre et janvier 6 5/16d.

Liverpool, 23, 5.15 p. m.—Uplands low middling clause; livraison en août et sept. 7 1/8 à 7 3/32d, septembre, et octobre 6 21/32d, novembre et décembre 6 9/32d, févr et mars 6 11/32d. Futurs irréguliers à la clôture.

Marchés américains.

New York, 23—Coton—Recettes nettes 0, brutes, 856. Futurs fermes à la clôture. Ventes 116,000 balles. Août 11,91 à 11,92, septembre 11,29, octobre 10,74 à 10,75, novembre 10,60 à 10,61, décembre 10,60 à 10,62, janvier 10,71 à 10,72, février 10,89 à 10,90, mars 11.00.

New York, 23—Coton calme. Ventes 239 balles. Uplands 11 15/16, Orléans 12 1/16. Recettes nettes consolidées 2409. Exportations pour la Grande Bretagne 1948, pour France 778, pour le Continent 1746.

PASSES.

Port Eads, 23, 6 P. M.—Vents légers du sud-est.

Pas d'arrivages ni de départs.

FLEUVE ET RIVIERES.

Vicksburg, 23—Temps clair et chaud. Thermomètre 82. Le fleuve est presque stationnaire.

Cincinnati, 23—La rivière a 12 pieds 7 pouces et monte. Temps clair et chaud.

Cairo, 23—Le fleuve a 8 pieds 10 pouces et baisse. Temps clair. Thermomètre 88.

Pittsburg, 23—La rivière a 5 pieds 2 pouces et baisse. Temps clair et chaud.

Louisville, 23—La rivière a 7 pieds 3 pouces et monte. Temps chaud et couvert.

St Louis, 20—Le fleuve a 10 pieds 5 pouces et baisse. Temps couvert et chaud.

Arrivée de la Nouvelle Orléans: John A. Scudder, Port Eads et barges.

Evansville, 23—La rivière a 4 pieds 5/10 pouces et monte. Temps clair. Thermomètre 91.

Memphis, 23, (soir)—Le fleuve a baissé de 2 pouces. Temps chaud.

BULLETIN COMMERCIAL.

Lundi soir, 23 août 1880.

COTON. Les ventes aujourd'hui embrassent un peu plus de 3250 balles à des prix exigeant une avance de ⅛ à ⅜c dans le low ordinary au strict ordinary, et ⅛c partiel dans le good ordinary, low middling et strict low middling.

Nous donnons aussi les chiffres et le rapport de l'Echange comme ci-dessous:

BASE DE CLASSIFICATION AMERICAINE.

Cotes générales.		Cotes de l'Ex.
Inferior nom	6¾@ 7¼	
Low ordinary	7⅞@ 8⅛	7⅞
Ordinary	8¾@ 9	8⅞
Strict ordinary	9⅛@ 9⅜	
Good ordinary	10 @10⅛	10
Strict good ordinary	10⅜@10⅝	
Low middling	11 @11¼	11⅛
Strict Low middling	11⅜@11⅝	
Middling	11⅝@11¾	11⅞
Strict middling	11⅞@12	
Good middling	12⅛@12¼	12⅛
Middling fair	12⅝@12⅞	12⅞
Fair	13⅛@13¼	

Aujourd'hui à midi le middling était coté: à Galveston à 11⅛; à Mobile à 11⅛; à Savannah à 11⅛; à Charleston à 11⅛ à 11⅞; à Wilmington à 11; à Norfolk à 11⅛; à Baltimore à 12⅛; à New York à 11 15/16; à Boston à 12; à Memphis à 11⅛; à Augusta à 11⅛; à Philadelphie à 12⅛; à Cincinnati à 11⅛ et à St-Louis à 11⅛.

L'Echange rapporte: Ventes 3250 balles.
—ETAT DU MARCHE AU COTON—

		Balles
Stock en main le 1er septembre 1879		4,595
Arrivé depuis le dernier état	498	
Précédemment	1,715,157	1,715,655
Total		1,720,250
Exporté aujourd'hui	rien	
Exporté précédem.	1,688,350	1,688,350
Stock en main, etc		31,900
Stock [même temps l'année dernière		4,448

Reçu depuis samedi soir 458 balles contre 379 dimanche et lundi derniers et 293 l'année dernière.

TABAC—Nous n'avons pas entendu parler de transaction aujourd'hui.
Les Cutting grades sont cotés à 4½ à 5½ et 6c pour lugs et 7 à 12 et à 19c pour leaf. Pour les autres qualités
Nous cotons comme suit:

Low lugs	4 @ 4½
Good	4½@ 5
Low leaf	5 @ 5½
Medium	6 @ 7
Good et Fine	7 @ 8½
Sélections	9 @10

Reçu depuis samedi soir 88 boucauts. Exporté rien.
Stock en main d'après notre compte courant 3227 boucauts.

SUCRE—Il n'en est pas arrivé ce matin. Exporté 67 boucauts et 80 barils. Rare.

Nous cotons:	la livre
Prime Open kettle	@9⅞
Seconds	@10
Jaune clarifié	@10⅛
Off white clarified	@10¼
Choice white clarified	10⅜@10½

MELASSE—Il n'en est pas arrivé ce matin. Calme.

Nous cotons:	le gallon
Inferior	@15
Common	@25

FARINE—Reçu ce matin 5880. Bon approvisionnement et demande limitée, prix fermes. Vendu 2645 barils dont 100 à $5,25, 30 à $5,35, 50 à $5,50, 50, 100 et 225 à $5,65, 25, 60, 100 et 75 à $5,70, 25, 25, 30, 50 et 250 à $5,75, 800 et 150 pour le commerce local et 200 et 300 pour Cuba à des conditions particulières.

Nous cotons:	le baril
Fine	2.50 @3.00
Superfine	3.00 @3.25
Single extra	3.50 @3.75
Double extra	4.00 @4.25
Treble extra	5.50 @5.75
Family	4.87½@5.12½
Choix	5.25 @5.50
Fancy	5.50 @5.75
MINNESOTA.	
Baker's grades	5.75 @6.00
Patent	6.50 @7.25

Aux marchands et grocers 50c de plus.

VIANDES SALEES SECHES—Le marché est dépourvu d'épaules, elles sont en demande et cotées à 6⅛ à 6⅜c.
Au détail épaules à 6¼c.

BŒUF—Le bœuf se vend western à $10 à $12,50 le baril, et $4 à $7 le demi-baril. Fulton Market à $7 50 le demi baril.

JAMBON—Le choice sugar cured canvassed small size est coté à 12⅛ à 12¾c. medium average à 11⅞ à 11⅝c. large size à 11⅛c.
Au détail il faut payer ⅛c de plus.

GRAISSE—Rare et en demande à des prix plus élevés. Nous cotons en tierçons refined à 9 15 à 9⅛c. winter prime steam 8⅜c, en baril late à 9⅛c, en bacons à 10c.

BACON—Rare en demande à des prix très fermes. Nous cotons les épaules à 6⅛c, clear rib sides à 9⅜c, clear sides à 10⅛c.
Au détail épaules à 6⅛c, clear rib sides à 9⅞c, clear sides à 10⅛c.

BREAKFAST BACON—Rare et commande 10⅛ à 11c la livre.

PORC—Rare, et en demande, les prix sont de 25c par baril plus élevés, le mess est coté à $16,50, au détail à $16,75.

WHISKEY—Nous cotons le whiskey de l'ouest supérieur à $1,06 le gallon, le rectifié de l'ouest à $1 à $1.10. Bourbon patent à $1.25 à $1.50, straight $1 75 à $3 50.

MAIS—Rare. Il n'y a pas de blanc en premières mains, demande modérée, vendu 200 sacs mêlé et 200 jaune à 60c le boisseau. Le blanc est coté à 65c.

MAIS EN GRENIER—Faible approvisionnement et bonne demande. Nous cotons le mêlé à arriver à 45 à 45½c le boisseau f. o. b.

BLE—Faible approvisionnement et bonne demande. Le red winter No 2 est coté à arriver à $1.04 à $1 05 le boisseau f. o. b.

AVOINE—Faible approvisionnement et calme. Vendu 150 et 100 sacs à 39c le boisseau.

SON—Faible approvisionnement, vendu 150 sacs à 70c les 100 livres.

FOIN—Il n'y en a pas en premières mains; le prime pourrait commander $19 à $20, choix $22 à $23 le tonneau.

MOUSSE—Nous cotons la mousse grise à 1½ à 2c la livre, la mêlée à 2½ à 3c, la noire à 3½ à 4c.

VOLAILLES—Nous cotons:	la douz.
Grosses volailles de l'ouest	$ @4.50
Poulets	2.00@ 3.00
Canards	2.00@ 3.00
Oies	4.00@ 5.00
Dindes	@ 12.00

ŒUFS—Nous cotons les œufs de l'ouest à 17 à 24c la douzaine, ceux de la Louisiane à 20 à 35c.

POMMES DE TERRE—Nous cotons les pommes de terre de l'ouest à $1 90 à $2 15 les barils, [illegible] à $2 75 à $3 00 les pommes à $1 00 à $1 50 les choux à $2 à $2,50 par crate et $9 à $10 les 100 têtes, la choucroute à $5 à $5,50 le baril.

BEURRE—Nous cotons western creamery fancy 28 à 30c. New York dairy 28 à 30c. New York dairy choice 20 à 22c, western dairy fancy 22 à 23c do prime 17 à 18c, good 15 à 16c la livre.

CAFE—Marché fort et inactif.

Nous cotons pour les cargaisons:	la livre
Ordinaire	13¾@14
Fair	15¼@15¾
Good	16 @16¼
Prime	16¾@16⅞
Pour le détail:	
Ordinaire	14 @14¼
Fair	15¾@16
Good	16¾@16⅞
Prime	16¾@17

Nous sommes redevables à M. E Cottraux pour les télégrammes suivants de Rio Janeiro du 7 août et de New York du 9 août 1880. Reçu 75,000 sacs. Achats pour l'Europe 20, 000, pour les Etats Unis 40 000, prix $9,900. Stock 110,000 sacs, change 22⅛, moyenne de la recette quotidienne 15,000 sacs.

RIZ—Reçu ce matin 2477 barils. Bons arrivages et vente rapide.

Nous cotons:	la livre
Ordinary	5 @5⅛
Fair	5¼@5⅜
Good	5½@5⅝
Prime	5⅞@6
Choice	@6¼

RIZ BRUT—Il se vend à $4 à $4 25 le baril. SEL—Nous cotons $1,02½ à $1,05 le sac pour le coarse, $1,40 à $1,45 le fine, Turks Island 30 à 35c, sel de table en poches 2 à 7c pièce, selon la grandeur.

PEAUX Aux abattoirs:	
Steer hides, 70 livres et au-dessus	8 @ 8½
au-dessous de 70 livres	6½@ 7
Kips, 14 à 30 lbs	8 @ 8½
Peaux de veaux, pièce	@ 75
Green salted de la campagne, par lb.	8½@ 9
Dry Flint	13½@14
Dry Salted	11¼@12½
Peaux endommagées 2/3 du prix	@ —
SUIF—	
Prime City rendered par lb	@ 6½
Country	@ 5½
CORNES—	
Cornes de bœuf, pièce	@ 6
do vaches	@ 2
CIRE D'ABEILLE—	
Prime Jaune, par lb	19 @20
LAINE—	
Lake par lb	28 @29
Louisiana "	25 @26
Burry "	13 @17

MATERIAUX de CONSTRUCTION TONNELLERIE, &c.

Tableau de prix fourni et corrigé par L. W. Miller & Co., No 26 Union street. [Nous le publions en anglais pour ne pas nuire à l'exactitude des termes].

CYPRESS, for General Building	"Green"	$ 15.00 à $ 30.00
"	"Dry"	40 00 à 75.00
HARD PINE "	"Green"	14.00 à 16.00
" Gallery Flooring	"Worked"	30.00 à 35.00
" Miscellaneous Flooring	"Rough"	22.00 à 28.00
" For Cars and Steamboats		14.00 à 30.00
" Long Dimensions, Choice		28.00 à 30.00
" Deals and Stowage for S. America		12.00 à 15.00
" Mast-sticks, each		60.00 à 125.00
" Top "		18.00 à 24.00
" Gallant "		8.00 à 10.00
" Spars and Yards		20.00 à 40.00
WHITE OAK, Flitch—35 to 70 feet long, very wide, good quality		35.00 à 40.00
" Same—13 to 20 feet, very wide, Butt-cuts		30.00 à 35.00
" Square-edged, Cut to Order and Choice		35.00 à 50.00
BLACK WALNUT Counter Tops		100.00 à $150.00
" 1st and 2nd, Strictly Culled		60.00 à 80.00
" Random Lots and Culls		14.00 à 20.00
POPULAR, Choice to order		25.00 à 30.00
" Merchantable, Random Lots		10.00 à 18.00
ASH, Choice, 12 and up, wide thick and long		25.00 à 35.00
" Common		10.00 à 15.00
ON WOOD, and general Sap and Box Lumber		5.00 à 10.00

Timber and Saw-logs
We quote—Best Louisiana Swamp:

CYPRESS. Saw-logs, ℔ M ft (Scribner's Rule)	6.00 à 10.00
HARD PINE "	5.00 à 7.00
SWAMP PINE "	3.50 à 7.50
WHITE OAK "	10.00 à 15.00
BLACK WALNUT	15.00 à 25.00
COTTON WOOD and other Common Saw Logs	1.50 à 3.00
WANEY WALNUT, for Export, per cub. ft.	30c à 40c
SQUARE EDGED WHITE OAK, for export, per cub ft	18c à 20c

We quote:
MAHOGANY, five to eight cents per sup foot.
CEDAR, five to eight cents for well-cared, sound and high color.

White Oak Staves

Hhds. Extra Pipe Staves	$130,00 à $140,00 ℔ M
48 in. Hhds	80,00 à 90,00 "
40 " Clarets	70,00 à 75,00 "

Notes—"F. O. B. Cars or Steamboat anchorage, Mississippi Sound.
"F. O. B. New Orleans.
On landing, New Orleans.
In ra New Or

LHOTE & CO.

	per m feet
Framing Lumber cut to sizes, Pine	$15 à 16 00
Promiscuous Scantling	12 00
Tongue and Grooved Pine Flooring, 1¼	$22 50 25 00
Pine Ceiling, ⅞	14 00 à 15 00
Gallery Flooring, Pine, 1¼	$32 50
" Cypress 1¼	$40 00
" Cypress, cut to lengths	$45 00
Weather Boards, Pine, rough	$15 00
" Cypress	$15 00
" Pine dressed	$16 à 18 00
" Cypress dressed	$20 00
Dressed Shelving, Pine	$20 00
" Cypress	$30 à 35 00
Dressed Base Boards, Pine	$20 00
" Cypress	$30 00
Cypress Shingles, 20 inch	$3 75@$4 25
Plastering Laths	$1 75
Wharf Timber, per running foot	10c

SASH AND BLINDS.

Size of lights.	Thickness of sash.	Size of 2 light wind'ws, width. h'ght.		Price of sash per pair, plain.	Price glazed.	Price of blinds pr rail'g or stationary
8x10	1⅛	2. 4½	3.10	$ .35	$1.35	$1.50
10x12	1⅛	2.10½	4. 4	.55	1.70	2.00
10x14	1⅛	2.10½	5. 2½	.60	2.10	2.25
10x16	1⅛	2.10½	5. 6½	.75	2.65	2.50
10x16	1⅛	2.10½	5.10½	.80	2.75	2.70
10x18	1⅛	2.10½	5.10½	1.00	2.90	3.00
10x18	1⅛	2.10½	6. 7	1.10	3.25	3.25
11x16	1⅛	3. 1½	5.10½	1.15	3.20	2.75
12x16	1⅛	3. 4½	5.10½	1.15	3.20	4.00

All Sash made plain. For Sash Checked and Hung add 20 cents per pair. All Blinds made Half Rolling, except otherwise ordered, and 1½ inches longer than Sash.

FOUR PANEL DOORS.

Size.	Thickness.	Price
2. 6x7.0	1⅛	$2 10
2. 8x7.0	1⅛	2 20
2.10x7.0	1⅛	2 25
2.10x7.6	1⅛	2 50
3. 0x7.0	1⅛	2 30
3. 0x7.0	1⅛	2 70
3. 6x8.0	1⅛	3 00

LUMBER—YARD PRICES.

We quote:	Per M feet
Yellow pine for building Furnished to Sizes up to 6x8 22	13 00@14 00
Do de over 6x8 and 32 feet long, special rates.	
Boards, 1, 1¼ and 1½x12 merch	14 00@16 00
Sheathing	9 00@11 00
Weather board, rough	14 00@15 00
"	15 00@16 00
Flooring, dressed 1¼ merch	23 00@25 50
" clear	30 00@35 00
" Gallery	35 50@40 00
" 1⅛ merch	22 50@25 00
Ceiling ⅝ to ⅞	12 00@15 00
" clear face	18 00@20 00
Shelving dressed both sides	18 00@20 00
Base one side	16 00@18 00
Cypress.	
Sills, fence posts, Sleepers, etc	22 00@25 00
Boards 1, 1¼, 1½ & 2 inch, prime seasoned	30 00@32 50
Do de choice	35 00@40 00
Shingles	Per M
20 inch, clear	4 00@ 4 25
" merch	3 50@ 4 00
Plastering laths	1 75@ — —

PRIX DES BESTIAUX

Bœufs du Texas, nourris au maïs, de choix, par liv. brute	4½@ 5—
de 1re qualité	3½@ 4—
de 2e de	2½@3 —
de 3e de	—@ 2
Bœufs du Texas, choix, par tête	$ — 30@35
de 1re qualité	$30@35
de 2e de	$25@29
de 3e de	$18@24
Cochons, 1re qualité, par lb brute	4½@5
de 2e de	3½@4
de 3e de	2½@3
Moutons, 1re qual. par tête	$ 4 00@ 5 00
de 2e de	$ 2 50@ 3 50
de 3e de	$ 2 00@ —
Vaches laitières, 1re qualité par tête	$70 00@$80 00
Vaches laitières, 2me qualité, par tête	$55 00@$65 00
Vaches de Texas avec veaux	$ — —
Veaux, 1re qualité par tête	$ 8 00@$ 9 00
do 2e	$ 6 00@$ 7 00
Agneaux d'un an, 1re qualité, par tête	$ 9 50@$10 00
Veaux d'un an, 2e qualité, par tête	$ 8 00@ 9 00

CHEVAUX ET MULETS.
Prix du Marché.
Le tableau de prix qui suit nous est fourni par MM. Alford, Bettis & Co, 131 rue Baronne:

Chevaux communs	$ 50 à $ 90
Bons chevaux de trait	90 à 120
Chevaux de monture et de voiture	125 à 200
Mulets petits et communs	75 à 105
Mulets pour rizières	100 à 125
Mulets, qualité moyenne	125 à 155
Bons mulets pour habitations	150 à 175
Mulets de choix pour ville et charroi de charbon	160 à 185

NAVIGATION FLUVIALE.
Départs de bateaux à vapeur.
MARDI, 24 AOUT 1880

Cincinnati ... WILL KYLE à 5 P. M.
Vicksburg ... ROBT. E. LEE 5 P. M.
Washington ... FANCHON, à 5 P. M.
Bayou Lafourche ... ASSUMPTION à 10 A. M.
Port Eads ... ISABEL à 11 A. M.

BULLETIN MARITIME.
LUNDI, 23 AOUT 1880.

EXPEDIES EN DOUANE.
Barque (ang) Oseco, Williams, Bordeaux
Barque (amér.) Daniel Draper, bedgeley, Gibraltar

ARRIVES.
Steamship (ang) Vanguard, Gill, Liverpool via les Ports Mexicains
— précédemment rapporté à la Quarantaine
Lougre Unknown, ———, du haut du fleuve

BATEAUX A VAPEUR.
Will Kyle, Kates, de Cincinnati
City of Alton, Bixby, de St. Louis
Robt E Lee, Campbell, de Vicksburg
Edw J Gay, Brown, du Bayou Sara
Assumption, Lagrone, de Donaldsonville
Clara S, Papineau, du haut du fleuve
Fanchon, Broad, Washington
Daisy, Felster, du bas du fleuve
Emma Irvine, Ruis, du bas du fleuve
Isabel, O'Pry, du bas du fleuve
Whisper, Comstock, de Plaquemine
(Arrivée au Nouveau Bassin.)
Heroine, ———, de Ocean Springs
(A la station de la Quarantaine.)
Steamship City of Mexico, McIntosh, des Ports Mexicains
Steamship Gussie, Brown, Havane
Steamship (ang) Caribbean, Peters, Vera Cruz

EXPORTATIONS
BORDEAUX—par barque Oseco ... 29,370 boisseaux blé en grenier
GIBRALTAR—par barque Daniel Draper ... 5622 barils huile, 4450 merrains

IMPORTATIONS.
HAVANE—par steamship Gussie ... 79 caisses sucre, 602 boucauts [illegible]
VERA CRUZ, TUXPAN & TAMPICO—par steamship City of Mexico—Vera Cruz. 1495 balles café, 76 sacs café—Tuxpan. 335 sacs sucre, 23 barils miel, 7 balles gomme, 1 caisse peaux—Tampico .. 10 balles Irtle, 17 perroquets

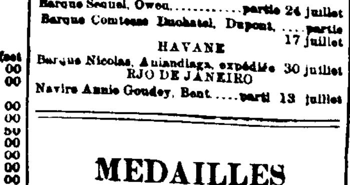
Arrivages de Produits.
CINCINNATI—par steamer Will Kyle .. 34 balles coton, 29 boucauts tabac
OCEAN SPRINGS—par steamer Heroine .. 1 balle coton, 1 sac coton
ST LOUIS—par steamer City of Alton .. 14 balles coton et fret assorti
VICKSBURG—par steamer Robt E Lee .. 109 balles coton, dont 87 balles coton nouveau, 1142 sacs graines coton, 650 sacs riz brut
BAYOU SARA—par steamer Edw J Gay .. 57 balles coton nouveau, 1604 sacs riz brut
DONALDSONVILLE—par steamer Assumption .. 533 sacs riz brut
HAUT DU FLEUVE—par steamer Clara S .. 1120 sacs riz brut
WASHINGTON—par steamer Fanchon .. 44 balles coton, dont 23 balles coton nouveau, 3 sacs coton en graine, 133 sacs graines coton, 2 sacs riz brut, 2 boucauts sucre, 256 têtes bestiaux divers
BAS DU FLEUVE—par steamer Daisy .. divers à ordre
BAS DU FLEUVE—par steamer Emma Irvine .. 100 sacs riz brut
BAS DU FLEUVE—par steamer Isabel .. 34 barils riz, 33 sacs riz brut
PLAQUEMINE—par steamer Whisper .. 4277 sacs riz brut
HAUT DU FLEUVE—par lougre Unknown .. 72 sacs riz brut

Par les chemins de fer.
MORGAN'S LOUISIANA & TEXAS RAIL ROAD & STEAMSHIP COMPANY ... 3 balles coton nouveau, 201 sacs riz brut
NEW ORLEANS & MOBILE RAIL ROAD. 132 balles coton, 36 boucauts tabac
CHICAGO, ST LOUIS & N. ORLEANS R.R. 65 balles coton, 74 boucauts tabac

LISTE DE NAVIRES.
En partance pour la Nouvelle-Orléans

NEW YORK.
Steamship New Orleans, Halsey ... parti 14 août
Steamship Morgan City, Quick ... parti 14 août
Navire City of Boston, Crosby, en charg'm't 23 juin
BATH, ME
Navire Virginia, Delano ... parti 31 juillet
PHILADELPHIE
Navire Sandusky, Lowden, en chargement 3 août
Navire Saranak, Ulmer ... en chargement 3 août
LIVERPOOL
Steamship Vanguard, Gell ... parti 2 juillet
Steamship Commander, Ellis ... parti 20 juillet
Steamship Africa, Runge ... parti 28 juillet
Steamship Mediator, Hannay, en chargement 28 juillet
Navire Ben Lomond, Sutherland, parti 21 juillet
Navire Wm Tapscott, Wyman ... parti 29 juillet
Navire Bay of Cadiz, Cottin ... parti 13 juillet
Navire Sabino, Farmer ... parti 24 juillet
Navire Ella S Thayer, Fulton ... parti 24 juillet
Navire Expounder, Crocker ... parti 20 juillet
Barque E T G. Gwynther ... partie 20 juillet
Steamship Warrior, Jones ... parti 5 juillet
Navire Arcturus, Kelley ... parti 14 juillet
LONDRES
Barque Caecota, Owens ... partie 13 août
Barque Harry Bailey, Sinclair ... partie 28 juillet
Steamship Bengal, Stewart ... parti 14 juillet
Barque Joséphine, Evans ... expédiée 21 juillet
GLOUCESTER
Barque Amerika, Wallin, en chargement 23 juillet
SHIELDS, ANG.
Steamship North Britain, ——— ... parti 3 août
WEST HARTLEPOOL
Steamship Alverton, Dauley ... parti 2 août
HAVRE
Navire Northampton, Murphy ... parti 12 août
Barque Harold, Pontic ... partie 10 juillet
Navire France, Bourgas ... parti 21 juillet
Navire Ile Marthe, Pastel ... parti 24 juin
Barque Oseco, Clift ... partie 16 juin
ROUEN
Barque Lydia, Chalmers ... partie 11 août
Barque Agra, Hodge ... partie 10 août
BREME
Navire Consonantia, Kuchiken, en chargement 19 juillet
Navire Goschen, Heins ... partie 13 août
DUNQUERQUE
Barque Harmony, Downing ... partie 12 août
Navire Odin, Neilsen ... parti 24 juillet
MARSEILLE
Barque Eleonora Madre, Favela, en chargement 3 juillet
BORDEAUX.
Barque Sequel, Owen ... partie 24 juillet
Barque Comtesse Duchatel, Dupont ... partie 17 juillet
HAVANE
Barque Nicolas, Aniandiaga, expédiée 30 juillet
RIO DE JANEIRO
Navire Annie Goudey, Bent ... parti 13 juillet

MEDAILLES
Décernées à l'Exposition Universelle de Paris de 1878.



MALAKOFF BITTERS
qui, comme l'indiquent les médailles ci-dessus, a remporté le prix à la dernière exposition de Paris. C'est un cordial agréable et savoureux, un stimulant sain composé d'ingrédients aromatiques et amers, un fortifiant et un tonique d'une efficacité reconnue par la Faculté Médicale de la Louisiane. Ce bitter est spécialement propre à l'usage des familles.
ALPH. WALZ,
26 RUE CONTI,
PROPRIETAIRE et FABRICANT

L'ABEILLE DE LA NOUVELLE-ORLEANS.
JOURNAL QUOTIDIEN,
—AVEC UNE—
EDITION HEBDOMADAIRE
PARAISSANT LE SAMEDI MATIN
—ET—
contenant toutes les matières publiées pendant la semaine dans l'édition quotidienne.

L'Edition hebdomadaire réunissant en un seul numéro toutes les nouvelles de la semaine compte beaucoup d'abonnés et de lecteurs en Europe.

BUREAUX ET ATELIERS,
No. 73 rue de Chartres, entre Conti et Bienville.

ABONNEMENTS.

ÉDITION QUOTIDIENNE.

Un an	$14 00
Six mois	7 00
Trois mois	3 50
Un mois	[illegible]

Port annuel $1 20 ou 10 cents par mois.

ÉDITION HEBDOMADAIRE.

Un an	$3 00
Six mois	1 50
Quatre mois	1 00
Trois mois	75
Prix du numéro	10 cents

On s'abonne à la semaine avec les porteurs et les marchands de journaux.

ANNONCES.

Minimum d'insertion: 10 lignes.
Une première insertion ... $1 50
Chaque insertion subséquente ... 75

Pour les annonces de commerce, 25 pour cent d'escompte.

Pour les annonces au mois ou à l'année, on traite de gré à gré avec l'administration du journal.

L'ABEILLE

Est le plus ancien journal de la Louisiane. Fondée le 1er Septembre 1827, elle compte plus d'un demi-siècle d'existence.

Elle est lue par toute la population franco-louisianaise et est conséquemment, au point de vue des annonces, un excellent organe de publicité.

Elle est reçue non-seulement dans toutes les paroisses créoles de la Louisiane, mais dans les Etats voisins, au Mexique, aux Antilles, en Europe, partout enfin où on lit le français et où on s'intéresse aux affaires de notre pays.

L'ABEILLE publie tous les jours en outre des matières politiques, littéraires et locales—
Des dépêches télégraphiques complètes de tous les points des Etats-Unis et de l'étranger,
Un Bulletin Maritime,
Une Liste des navires en partance dans les ports étrangers et américains pour la Nouvelle-Orléans,
Un Bulletin Financier,
Un Bulletin Commercial,
La Liste des voyageurs arrivés dans les principaux hôtels,
La Liste des voyageurs partis par chemins de fer.

BUREAUX ET ATELIERS:
73—CHARTRES—73.